



Navodila za uporabo



ELEKTRIČNI VIŠINSKI OBVEJEVALNIK GLTEH 750



Originalna navodila za uporabo



Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo, podatke o garancijah izdelovalcev ali servisih ali si želite udobno ogledati videoposnetek z navodili – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke. Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom*.

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.*

Hoferjev storitveni portal

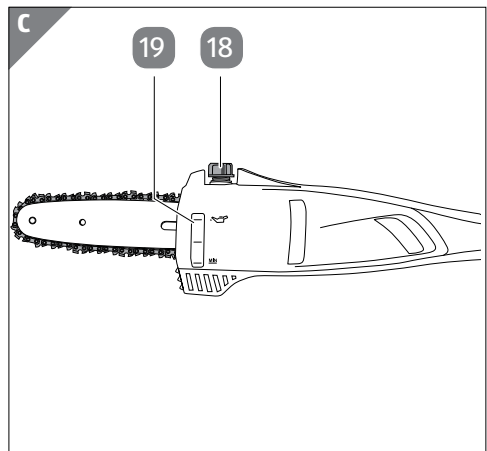
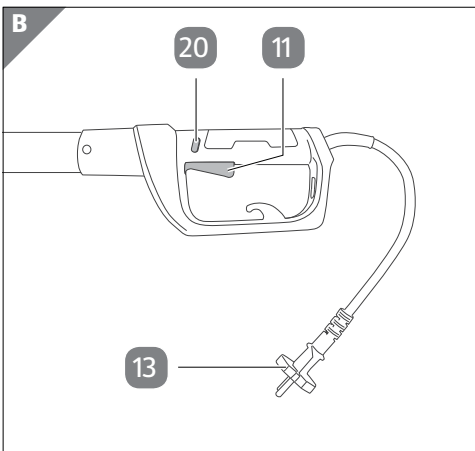
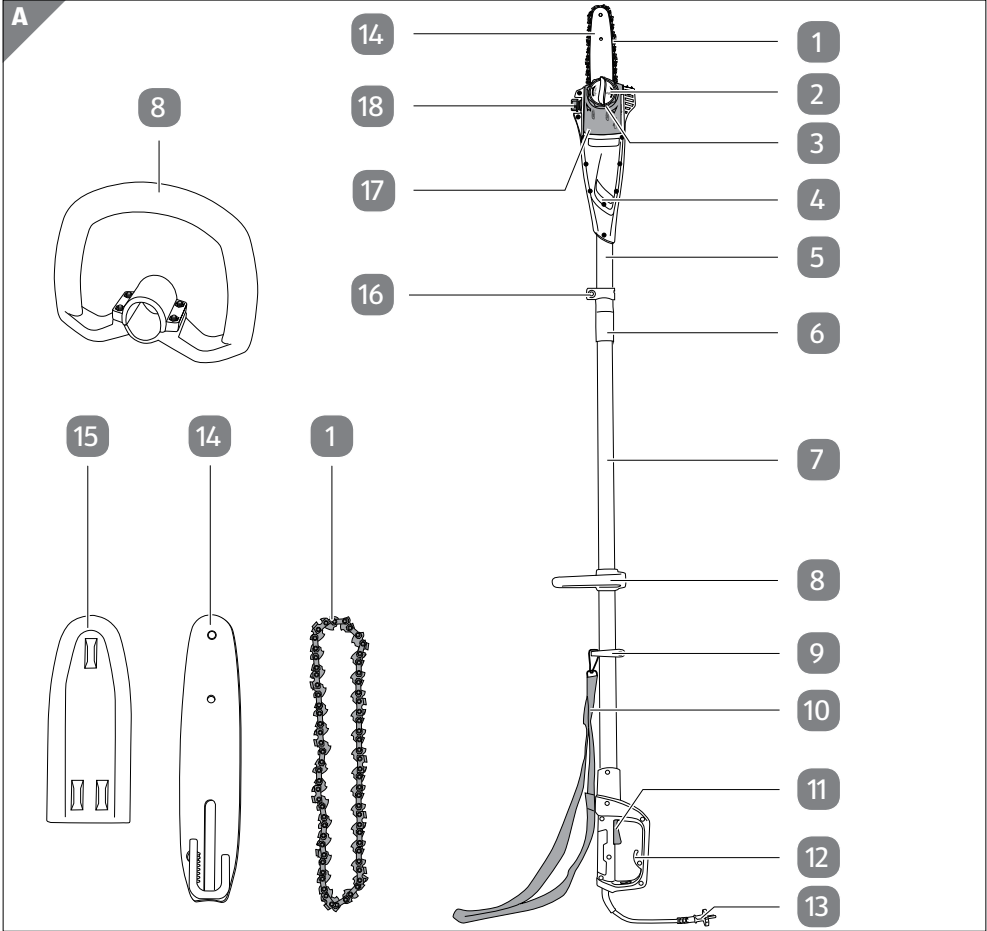
Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.

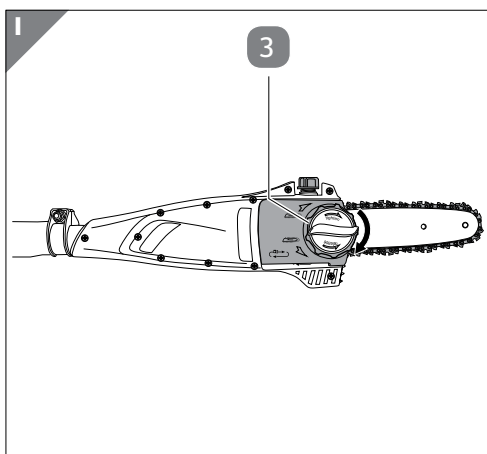
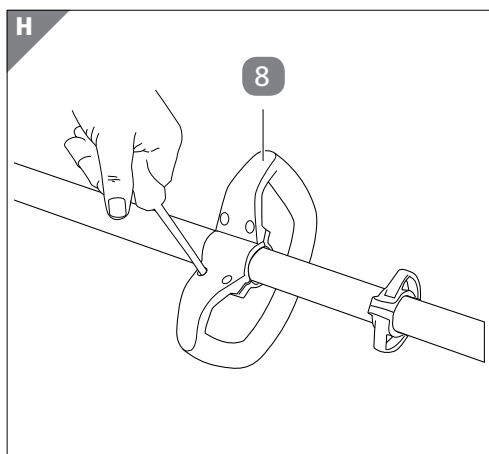
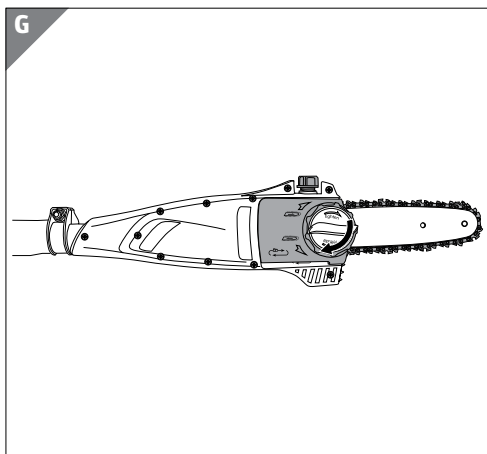
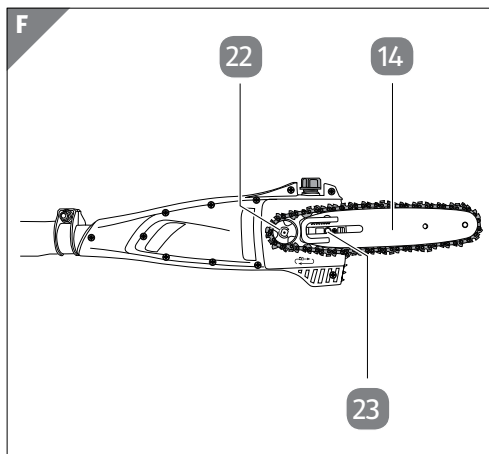
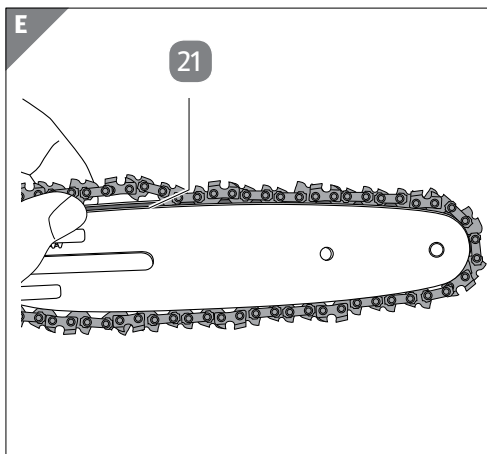
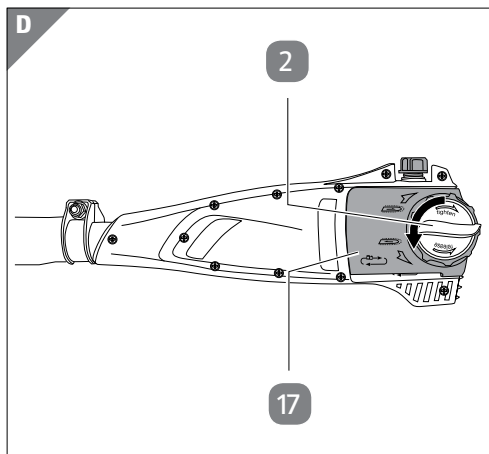
* Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.



Kazalo

Pregled	4
Uporaba	5
Vsebina kompleta/deli naprave	6
Splošno	7
Preberite in shranite originalna navodila za uporabo	7
Pomen grafičnih simbolov.....	7
Varnost	10
Namenska uporaba	10
Splošni varnostni napotki za električna orodja	10
Posebni varnostni napotki glede verižnih žag	14
Splošni varnostni napotki	16
Vrednosti hrupa in vibracij	20
Druga tveganja.....	21
Pred začetkom uporabe	21
Preverite višinski obvejevalnik in vsebino kompleta.....	21
Namestitev dodatnega ročaja	22
Sestavljanje meča in verige žage	22
Napenjanje verige žage	23
Dolivanje olja verige žage.....	24
Uporaba	24
Namestitev pasu za prenašanje	24
Nastavitev teleskopskega droga	25
Priključitev višinskega obvejevalnika na električno omrežje	25
Vklon in izklon višinskega obvejevalnika	26
Delo z višinskim obvejevalnikom.....	26
Priprava	26
Tehnike žaganja	28
Vzdrževanje	31
Menjava verige in meča žage.....	31
Preverjanje samodejnega mazanja verige.....	32
Ostrenje verige žage.....	32
Čiščenje in shranjevanje	33
Naročilo nadomestnih delov	34
Odpravljanje napak	34
Tehnični podatki	36
Izjava o skladnosti	37
Odlaganje med odpadke	38
Garancija.....	39
Garancijski list	39
Garancijski pogoji.....	40





Vsebina kompleta/deli naprave

- 1 Veriga žage
- 2 Pritrdilni vijak za pokrov verižnika
- 3 Priprava za napenjanje verige
- 4 Okrov motorja
- 5 Teleskopski drog
- 6 Spojni element za teleskopski drog
- 7 Fiksni drog
- 8 Dodatni ročaj (z ročajem, nasprotkom in 4 vijaki)
- 9 Držalo pasa za prenašanje
- 10 Pas za prenašanje (s karabinom in z zaponko za odklepanje)
- 11 Stikalo za vklop/izklop
- 12 Odprtina za kabelski podaljšek
- 13 Električni vtič
- 14 Meč žage
- 15 Zaščita za meč
- 16 Zapah teleskopskega droga
- 17 Pokrov verižnika
- 18 Pokrov rezervoarja za olje
- 19 Prikaz ravni olja
- 20 Vklopna zapora
- 21 Utor meča žage
- 22 Zobnik verige žage
- 23 Držalo meča žage

Splošno

Preberite in shranite originalna navodila za uporabo



Ta originalna navodila za uporabo so sestavni del električnega višinskega obvejevalnika. Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.

Zaradi izboljšanja razumljivosti je „električni višinski obvejevalnik“ v nadaljevanju poimenovan „višinski obvejevalnik“, „originalna navodila za uporabo“ pa so „navodila za uporabo“.

Pred začetkom uporabe višinskega obvejevalnika skrbno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškodbe obvejevalnika.

Osnova navodil za uporabo so standardi in predpisi, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.

Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe. Če višinski obvejevalnik izročite tretjim osebam, jim obvezno izročite tudi ta navodila za uporabo.

Pomen grafičnih simbolov

V navodilih za uporabo, na obvejevalniku ali embalaži so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.



NEVARNOST! Opozorilna beseda označuje nevarnost z veliko stopnjo tveganja, ki, če se ne prepreči, ima za posledico smrt ali hudo telesno poškodbo.



OPOZORILO! Opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki, če se ne prepreči, lahko ima za posledico smrt ali hudo telesno poškodbo.



POZOR! Opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki, če se ne prepreči, lahko ima za posledico majhno ali zmerno telesno poškodbo.



OBVESTILO! Opozorilna beseda svari pred možno materialno škodo ali podaja koristne dodatne informacije o sestavi ali delovanju.



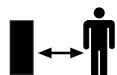
Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.



Višinski obvejevalnik zaščitite pred dežjem in vlago.



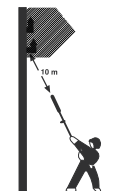
Pazite na padajoče dele in dele, ki jih vrže ven.



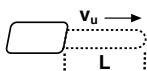
Ohranjajte razdaljo do drevesa, drugih oseb in živali.



Električni vtič takoj izvlecite iz električnega omrežja, če je kabel poškodovan ali pretrgan.



Ohranjajte razdaljo vsaj pribl. 10 m od visokonapetostnih vodov. Obstaja smrtna nevarnost zaradi električnega udara.



v_u : hitrost rezanja m/s
L: največja dolžina reza v mm



Napetost električnega omrežja



Nazivna moč motorja



Nosite zaščitne čevlje.



Nosite zaščitne rokavice.



Nosite zaščito za glavo, oči in sluh.



Nosite zaščitna oblačila.



Znak TÜV (Technischer Überwachungsverein = tehnično društvo za nadzor) potrjuje, da je višinski obvejevalnik pri predvideni uporabi varen. Znak „GS“ (Geprüfte Sicherheit = preverjena varnost) potrjuje skladnost višinskega obvejevalnika z nemškim zakonom o varnosti izdelkov.



Preberite navodila za uporabo.



Označuje električne naprave z dvojno izoliranim ohišjem, ki spadajo v razred zaščite II.



36-mesečna garancija

Varnost

Namenska uporaba

Višinski obvejevalnik je zasnovan izključno za obrezovanje dreves na prostem. Ni primeren niti za obsežno žaganje in podiranje dreves niti za žaganje drugih materialov. Namenjen je izključno za zasebno uporabo in ni primeren za poslovne namene.

Višinski obvejevalnik uporabljajte le tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsaka drugačna uporaba je nepravilna in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe. Višinski obvejevalnik ni igrača.

Izdelovalec ali prodajalec ne prevzemata nobenega jamstva za škodo, nastalo zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

Splošni varnostni napotki za električna orodja



OPOZORILO!

Preberite navodila za uporabo in vse varnostne napotke!

Neupoštevanje varnostnih napotkov in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težke poškodbe.

Vse varnostne napotke in navodila shranite za prihodnost.

Pojem „električno orodje“, uporabljen v varnostnih napotkih, se nanaša na električna orodja, ki se napajajo iz omrežja (z omrežnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez omrežnega kabla).

Varnost delovnega mesta

- Delovno mesto mora biti vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered ali neosvetljeno delovno območje lahko privedejo do nesreč.
- Ne delajte z električnim orodjem v okoljih, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah in obstaja tveganje eksplozije.** Električna orodja proizvajajo iskricke, ki lahko vnamejo prah ali hlape.
- Otroci in druge osebe se med uporabo električnega orodja ne smejo nahajati v bližini.** V primeru odvrnitve pozornosti lahko izgubite nadzor nad aparatom.

Električna varnost

- a) **Priključni vtič električne naprave mora ustrezati vtičnici. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. Skupaj z zaščitno ozemljenimi električnimi napravami ne uporabljajte pretvornikov za vtiče.** Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- b) **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelna telesa, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, obstaja večje tveganje električnega udara.
- c) **Pazite, da električna orodja ne pridejo v stik z dežjem ali mokroto.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- d) **Kabla ne uporabljajte za prenašanje in obešanje električnega orodja ter za vlečenje vtiča iz vtičnice. Kabel ne sme biti v bližini vročine, olja, ostrih robov in premičnih delov naprave.** Poškodovani ali zamotani kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- e) **Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabljajte le električne kable, ki so primerni za zunanja območja.** Uporaba podaljševalnega kabla, primerne za zunanja območja zniža tveganje električnega udara.
- f) **Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ne morete izogniti, uporabite zaščitno stikalo na preostali (diferenčni) tok.** Uporaba zaščitnega stikala na preostali (diferenčni) tok zmanjšuje tveganje električnega udara.

Varnost oseb

- a) **Bodite pozorni, pazite, kaj delate, in razumno uporabljajte električno orodje. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno imejte zaščitna očala.** Nošnja osebne zaščitne opreme, kot so maska za prah, nedrseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, glede na vrsto in način rabe električnega orodja zmanjšuje tveganje poškodb.
- c) **Izogibajte se nenadzorovanega zagona. Preden električno orodje priključite na električno napajanje oz. vstavite baterijo in pred rokovanjem z njim se prepričajte, da je izključeno.** Če med prenašanjem električnega orodja držite prst na stikalu oz. če je pri vklopu na električno napajanje orodje vključeno, lahko pride do poškodb.
- d) **Odstranite nastavitvena orodja ali ključe, preden vključite električno orodje.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči poškodbe.
- e) **Izogibajte se neobičajni drži telesa. Poskrbite za varno stojišče in vedno ohranite ravnotežje.** Tako lahko električno orodje v nepričakovanih razmerah bolje nadzorujete.
- f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Las, oblačil in rokavic ne približujte premičnim delom.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v premične dele.
- g) **Če lahko namestite sesalne ali lovilne priprave, se prepričajte, da so priključene in pravilno delujejo.** Uporaba odsevanja prahu lahko zmanjša ogroženost zaradi prahu.

Uporaba in rokovanje z električnim orodjem

- a) **Naprave ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabljajte temu namenjeno električno orodje.** Z ustreznim električnim orodjem boste lahko v posameznem razponu zmogljivostnih potreb delo opravljali boljše in varneje.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s poškodovanim stikalom.** Električno orodje, ki ga več ni mogoče vključiti oz. izključiti, je nevarno in mora na popravilo.
- c) **Izvalcite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulator, preden opravljate nastavitve na aparatu, menjate pribor ali aparat odložite.** Ta varnostni ukrep prepreči nenameren zagon električnega orodja.
- d) **Ko ga ne uporabljate, električno orodje hranite izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo in ki niso prebrale teh navodil, ne pustite rokovati z napravo.** Električna orodja so v rokah neizkušenih oseb nevarna.
- e) **Električna orodja skrbno negujte. Preverite, ali premični deli delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali tako poškodovani, da negativno vplivajo na delovanje električnega orodja. Pred uporabo električnega orodja je treba poškodovane dele popraviti.** Veliko nesreč se zgodi zaradi slabo vzdrževanega električnega orodja.
- f) **Rezalno orodje mora biti ostro in čisto.** Skrbno negovano rezalno orodje z ostrimi rezalnimi robovi se ne zatika toliko in ga lažje vodite.
- g) **Električno orodje, pribor, delovno orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste izvedli.** Uporaba električnega orodja, ki odstopa od predvidene, lahko privede do nevarnih situacij.

Servis

- a) **Vaše električno orodje naj servisira zgolj kvalificirano strokovno osebje in le z originalnimi nadomestnimi deli.** Tako je zagotovljena nadaljnja varnost električnega orodja.

Posebni varnostni napotki glede verižnih žag

- **Pred vsemi vzdrževalnimi deli, v času, ko izdelka ne uporabljate, ali pred zamenjavo orodij izvlecite vtič.**
- **Medtem ko žaga deluje, ne približujte delov telesa verigi žage. Pred zagonom žage se prepričajte, ali se veriga žage ničesar ne dotika.** Pri delu z verižno žago lahko trenutek nepazljivosti privede do tega, da veriga žage zajame oblačila ali dele telesa.
- **Z verižno žago ne delajte na drevesu, razen če ste za to posebej usposobljeni.** Pri nepravilni uporabi verižne žage na drevesu obstaja nevarnost telesnih poškodb.
- **Pri žaganju napete veje računajte nato, da se bo veja odbila nazaj.** Ko napetost v lesnih vlaknih popusti, lahko razcepljena veja udari upravljavca in/ali upravljavec izgubi nadzor nad verižno žago.
- **Verižno žago nosite tako, da je veriga žage ustavljena, meč pa je usmerjen nazaj. Pri transportu ali hrambi verižne žage vedno namestite zaščitni pokrov.** Pravilna uporaba verižne žage zmanjša verjetnost nehotenega stika z vrtečo se verigo žage.
- **Sledite navodilom za mazanje, napenjanje verige in menjavo dodatne opreme.** Nepravilno napeta ali namazana veriga se lahko strga ali poveča tveganje za povratni udarec.
- **Ročaji morajo biti suhi, čisti in brez olja in masti.** Mastni, naoljeni ročaji so spolzki in povzročajo izgube nadzora.

- **Žagajte le les. Verižne žage ne uporabljajte za dela, za katera ni namenjena – primer: Verižne žage ne uporabljajte za žaganje plastike, zidov in gradbenih materialov, ki niso iz lesa.** Uporaba verižne žage za dela, za katera ni zasnovana, lahko privede do nevarnih situacij.

Vzroki za povratni udarec in njegovo preprečevanje

Do povratnega udarca lahko pride, kadar se konica meča dotakne predmeta ali kadar se les upogne in se veriga žage zatakne v rezu.

Dotik s konico meča lahko v številnih primerih privede do nepričakovane, nazaj usmerjene reakcije, pri kateri meč vrže navzgor in v smeri upravljavca.

Zatikanje verige žage na zgornjem robu meča lahko hitro potisne verižno žago v smeri proti upravljavcu.

Vsaka izmed teh reakcij lahko povzroči izgubo nadzora nad višinskim obvejevalnikom in morebiti hude telesne poškodbe. Ne zanašajte se izključno na varnostne naprave, vgrajene v višinski obvejevalnik. Kot uporabnik višinskega obvejevalnika morate izvajati različne ukrepe, da lahko delate brez nesreč in telesnih poškodb.

Povratni udar je posledica nepravilne oziroma pomanjkljive uporabe električnega orodja. Izognemo se mu lahko z različnimi previdnostnimi ukrepi, kot je opisano v nadaljevanju:

- **Žago z obema rokama trdno držite, pri tem pa palec in prsti objamejo ročaje verižne žage. Telo in roke postavite v položaj, v kateri lahko zaustavite povratni udarec.** Če je upravljavec izvedel ustrezne ukrepe, lahko obvlada sile povratnega udarca. Verižne žage nikoli ne izpustite.
- **Izogibajte se neobičajni drži telesa.** S tem se prepreči nenamern stik s konico meča in omogoča boljši nadzor verižne žage v nepričakovanih situacijah.
- **Vedno uporabljajte nadomestne meče in verige žage, ki jih je predpisal proizvajalec.** Napačen nadomestni meči in verige žage lahko privedejo do strganja verige ali povratnega udarca.
- **Upoštevajte navodila proizvajalca glede ostrenja in vzdrževanja verige žage.** Prenizki globinski zobje povečajo možnost povratnega udarca.

Splošni varnostni napotki



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

Pomanjkljiva električna napeljava ali previsoka električna napetost lahko povzročita električni udar.

- Višinski obvejevalnik priključite le, če se električna napetost vtičnice ujema s podatki na tipski ploščici naprave.
- Višinski obvejevalnik priključite le v zlahka dosegljivo električno vtičnico, da ga boste lahko v primeru okvare hitro izključili iz električnega omrežja.
- Višinskega obvejevalnika ne uporabljajte, če so na njem vidne poškodbe ali je poškodovan električni kabel oz. električni vtič.
- Če je poškodovan priključni kabel naprave, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnostim.
- Ohišja ne odpirajte sami, temveč popravila prepustite strokovnjakom. Preko pooblaščenega servisa, navedenega na garancijskem listu, se obrnite na proizvajalca. V primerih samostojno izvedenih popravil, neustreznega priklopa ali nepravilne uporabe bodo jamstveni in garancijski zahtevki zavrneni.
- Pri popravilih se smejo uporabljati le deli, ki ustrezajo prvotnim podatkom o napravi. V tem višinskem obvejevalniku so električni in mehanski deli, ki so nujni za zaščito pred viri nevarnosti.
- Višinskega obvejevalnika ni dovoljeno uporabljati skupaj z zunanjo stikalno uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Višinskega obvejevalnika in električnega kabla ali vtiča ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Električnega vtiča se ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Omrežnega vtiča nikoli ne vlačite iz vtičnice za omrežni kabel, temveč vedno primite za omrežni vtič.
- Električnega kabla nikoli ne uporabljajte kot ročaj za prenašanje izdelka.
- Višinskega obvejevalnika, električnega vtiča in električnega kabla ne približujte odprtemu ognju in vročim površinam.

- Električni kabel razpeljite tako, da se obenj ne bo mogel nihče spotakniti.
- Omrežnega kabla ne prepogibajte in ne polagajte čez ostre robove.
- Višinskega obvejevalnika nikoli ne uporabljajte v dežju.
- Obvejevalnika nikoli ne shranjujte tako, da bi lahko padel v kopalno kad ali umivalnik.
- Nikoli ne prijemajte oziroma ne segajte po električno napravo, če je padla v vodo. V takem primeru takoj izvlecite električni vtič iz vtičnice.
- Poskrbite, da otroci v višinski obvejevalnik ne bodo potiskali nobenih predmetov.
- Če višinskega obvejevalnika ne uporabljate, ga čistite ali če se pojavi okvara, ga vedno izklopite in izvlecite električni vtič iz vtičnice.
- Uporabljajte zaščitno stikalo za okvarni tok s prožilnim tokom 30 mA ali manj.
- Električni kabel položite tako, da se med žaganjem ne bo zapletel v veje ali podobno.



OPOZORILO!
Nevarnost zadužitve!

Otroci lahko embalažni material ali majhne dele pogoltnejo in se zadušijo.

- Otrok ne pustite v bližino višinskega obvejevalnika in embalažnega materiala.



OPOZORILO!
Nevarnost telesnih poškodb!

Pri delu z višinskim obvejevalnikom lahko pride do nevarnih situacij, ki lahko povzročijo hude telesne poškodbe upravljavca ali drugih oseb.

- Pri žaganju vej mladih dreves bodite še posebej pozorni. Tanek material se lahko ujame v verigo žage in vas udari ali zaradi njega izgubite ravnotežje.
- Pri delih se izogibajte rezanju tal, kovinskih ograj ali podobnih neprimernih predmetov in materialov.

- Osebam, ki prvič delajo z višinskim obvejevalnikom, naj delo z njim ter za to potrebno zaščitno opremo predstavi in razloži usposobljena oseba v obliki praktičnih vaj (npr. rezanja lesa na kozi za žaganje).
- Na delovnem območju naj ne bo ovir, poskrbite tudi za to, da vaše gibanje ne bo omejeno. Ne delajte na utesnjenih območjih, kjer bi se lahko preveč približali delujoči verigi žage.
- Poskrbite, da miza stoji na trdni podlagi. Višinski obvejevalnik uporabljajte izključno na ravnih površinah, kjer ne drsi. Nikoli ne delajte ne lestvah ali na spolzki podlagi, saj bi v nasprotnem primeru lahko izgubili ravnotežje in nadzor nad višinskim obvejevalnikom.
- Preden začnete podirati veje, se prepričajte, da v območju vsaj 2,5 dolžin vej ni nobenih oseb.
- Pri žaganju upoštevajte vremenske razmere. Ne žagajte pri močnem ali spremenljivem vetru. Ne žagajte pri zmrzali ali na zmrznjenih, gladkih tleh. Ne žagajte v dežju ali pri slabi vidljivosti.
- Višinski obvejevalnik vedno držite z desno roko za zadnji ročaj in z levo za sprednjega. Držanje višinskega obvejevalnika z rokama v napačnem položaju poveča tveganje za telesne poškodbe in ga je treba zato preprečiti.
- Nosite zaščitna očala in zaščito za sluh. Priporočena je tudi ostala zaščitna oprema za glavo, roke, noge in stopala. Pravilna zaščitna oblačila zmanjšajo nevarnost telesnih poškodb zaradi tujkov, ki se odbijejo od naprave, ali pri nenamernem stiku z višinskim obvejevalnikom.
- Vnaprej načrtujte evakuacijsko pot zaradi padajočih vej. Prepričajte se, da je pot brez ovir, ki bi lahko ovirale oz. preprečile premikanje. Upoštevajte, da je sveže pokošena trava ali lubje spolzko.
- Prepričajte se, da je za primer nesreče v bližini prisotna oseba, vendar na varni razdalji.
- Z rezanjem začnite šele, ko je veriga žage dosegla polno hitrost.
- Ne poskušajte zadeti prej začetega reza. Vedno naredite nov rez.
- Pazite na premikajoče se veje ali druge sile, ki bi lahko rez končale in bi lahko padle v verigo.
- Nikoli ne poskušajte rezati veje, ki presega premer dolžine reza naprave.

- Upoštevajte lokalne predpise, ki omejujejo uporabo višinskega obvejevalnika.
- Najmanjša razdalja med napravo in nadzemnim električnim vodom mora vedno znašati vsaj 10 m.
- Pred delom se temeljito seznanite z vsemi elementi za upravljanje.
- Vedno pravočasno izvajajte delovni premor.
- Redno menjavajte delovni položaj.

**OPOZORILO!****Nevarnost telesnih poškodb!**

Ta višinski obvejevalnik med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v določenih okoliščinah vpliva na aktivne ali pasivne medicinske vsadke.

- Za zmanjšanje nevarnosti hudih ali smrtnih telesnih poškodb osebam z medicinskimi vsadki priporočamo, da se pred uporabo višinskega obvejevalnika posvetujejo s svojim zdravnikom in proizvajalcem medicinskega vsadka.

**OPOZORILO!****Nevarnost telesnih poškodb!**

Neppravilno vzdrževanje, uporaba neustreznih nadomestnih delov ali odstranjevanje ali spreminjanje zaščitne opreme lahko povzroči škodo na višinskem obvejevalniku in hude telesne poškodbe oseb, ki delajo z njim.

- Višinski obvejevalnik pravilno vzdržujte.
- Uporabljajte le ustrezne nadomestne dele.
- Zaščitne opreme ne odstranjujte ali spreminjajte.

**POZOR!****Nevarnost telesnih poškodb!**

Pri daljšem delu lahko pride zaradi vibracij v rokah upravljavca do motenj pri prekrvitvi (sindrom belih prstov). Pogosta uporaba vibrirajočih naprav lahko pri osebah, pri katerih prihaja do neželenih učinkov na prekrvitev (npr. kadičih, diabetikih), sproži poškodbe živcev.

- Če opazite neželene učinke, nemudoma zaključite z delom in se obrnite na zdravnika.
- V mrzlem vremenu poskrbite, da so telo in, še posebej, roke topli.
- Redno izvajajte premore in pri tem premikajte roke, da spodbudite prekrvitev.
- Z rednim vzdrževanjem in s fiksnimi deli na napravi poskrbite za najmanjše mogoče vibracije naprave.

Vrednosti hrupa in vibracij

Vrednosti hrupa in vibracij so bile določene v skladu s standardom EN ISO 11680-1.

Raven zvočnega tlaka L_{pA} :	86 dB(A)
Nezanesljivost K_{pA} :	3 dB
Raven zvočne moči L_{WA} :	102,6 dB(A)
Nezanesljivost K_{WA} :	2,39 dB
Raven zvočne moči L_{WA} zagotovljena:	105 dB(A)



POZOR! **Poškodbe sluha!**

Učinki hrupa lahko povzročijo okvaro sluha.

- Nosite zaščito za sluh.
- Upoštevajte zakonske predpise iz odredb o zaščiti pred hrupom, ki se lahko krajevno razlikujejo.

Skupne vrednosti vibracij (vektorski seštevek treh smeri) so bile določene v skladu s standardom EN ISO 11680-1.

Obremenjen ročaj

Vrednost emisije vibracij a_H :	1,811 m/s ²
Nezanesljivost K:	1,5 m/s ²

Navedena vrednost emisije vibracij je izmerjena z normiranim postopkom preverjanja in se lahko glede na način uporabe električnega orodja spremeni. V izjemnih primerih je lahko višja od navedene vrednosti. Navedeno vrednost emisije vibracij je mogoče uporabiti za primerjavo enega električnega orodja z drugim. Navedeno vrednost emisije vibracij je mogoče uporabiti tudi za začetno oceno neželenih učinkov.

- Obremenitev zaradi vibracij naj bo čim manjša.
- Za zmanjšanje obremenitev zaradi vibracij nosite rokavice pri uporabi orodja in omejite delovni čas.

- Pri tem upoštevajte vse dele delovnega ciklusa, npr. čas, ko je električno orodje izklopljeno, in čas, v katerem je orodje sicer vklopljeno, a deluje brez obremenitve.

Druga tveganja

Četudi to električno orodje uporabljate v skladu s predpisi, obstajajo vedno druga tveganja. Pojavijo se lahko naslednje nevarnosti, povezane s sestavo in izvedbo tega električnega orodja:

- ureznine, če ne nosite zaščitnih oblačil,
- poškodbe pljuč, če uporabnik ne nosi primerne maske za zaščito pred prahom,
- poškodbe sluha, če uporabnik ne nosi primerne zaščite za sluh,
- zdravstvene težave, ki so posledica vibracij dlani in rok, če je naprava uporabljana dlje časa ali če je upravljana in vzdrževana na neustrezen način,

Pred začetkom uporabe



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Nastavljanje ter montaža in vzdrževanje višinskega obvejevalnika pri vtaknjenem električnem vtiču lahko povzroči električni udar ali pa sprožijo nenamerno delovanje obvejevalnika.

- Pred deli na višinskem obvejevalniku vedno izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.
- Višinski obvejevalnik priključite na električno omrežje šele, ko je ta popolnoma sestavljen in je nastavljena napetost verige žage.

Preverite višinski obvejevalnik in vsebino kompleta



OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Če pri odpiranju embalaže z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti niste previdni, lahko višinski obvejevalnik hitro poškodujete.

- Embalažo zato odpirajte zelo previdno.

1. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte **sliko A**).
2. Prepričajte se, da višinski obvejevalnik ali njegovi posamezni deli niso poškodovani. Če so, višinskega obvejevalnika ne uporabljajte. Preko pooblaščenega servisa, navedenega na garancijskem listu, se obrnite na proizvajalca.

Namestitev dodatnega ročaja



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb!

- Pri sestavljanju meča žage in verige žage se lahko urežete.
- Pri sestavljanju nosite zaščitne rokavice.

Dodatni ročaj **8** ima ročaj, nasprotek in 4 vijake.

1. Ročaj postavite na fiksni drog **7** čez držalo pasa za prenašanje **9**.
2. Nasprotek postavite na fiksni drog nad držalo pasa za prenašanje in trdno privijte ročaj od spodaj s 4 vijaki na nasprotek (glejte **sliko H**).
Če zrahljate 4 vijake, lahko pomikate dodatni ročaj po fiksnem drogu glede na svoje potrebe.
Takoj nato je treba 4 vijake znova trdno priviti, tako da je dodatni ročaj znova varno pritrjen na fiksni drog.

Sestavljanje meča in verige žage



OBVESTILO!

Pritrdilni vijak privijte šele, ko dokončno trdno nastavite napetost verige.

1. Sprostite pritrdilni vijak pokrova verižnika **2** (glejte **sliko D**).
2. Snemite pokrov verižnika **17**.
3. Verigo žage **1** postavite v utor meča žage **21**, ki poteka krožno (glejte **sliko E**).
4. Meč žage **14** in verigo žage vstavite v držalo meča žage **23** in pri tem položite verigo žage okrog zobnika verige žage **22** (glejte **sliko F**).
5. Namestite pokrov verižnika in ročno privijte pritrdilni vijak za pokrov verižnika (glejte **sliko G**).

Napenjanje verige žage



POZOR! **Nevarnost telesnih poškodb!**

Pri napenjanju verige žage se lahko urežete. Veriga žage lahko pri napačni napetosti izskoči iz vodila.

- Pri napenjanju verige žage vedno nosite zaščitne rokavice.
- Prepričajte se, da so vsi členi verige žage pravilno nameščeni v vodilo.



OBVESTILO! **Nevarnost poškodb!**

Veriga žage mora biti pravilno napeta, da je zagotovljeno varno delovanje.

- Ker se veriga žage z žaganjem segreva in se s tem spreminja njena dolžina, preverjajte najpozneje vsakih 10 minut napetost verige in jo po potrebi uredite. To velja še posebej za nove verige žage.
- Po zaključenem delu sprostite verigo žage, ker se ta med ohlajanjem skrajša. Tako preprečite poškodbe verige žage.

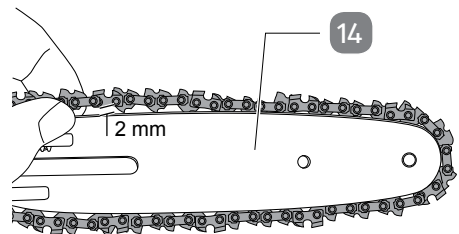
1. Odvijte pritrdilni vijak pokrova verižnika **2** z nekaj zasuki v nasprotni smeri urnega kazalca (glejte **sliko D**).

2. Nastavite napetost verige s pripravo za napenjanje verige **3** (glejte **sliko I**).

S sukanjem v desno povečate napetost verige, s sukanjem v levo pa zmanjšate napetost verige.

Veriga žage **1** je pravilno napeta, če jo je na sredini meča žage **14** mogoče dvigniti za pribl. 2 mm.

3. Privijte pritrdilni vijak pokrova verižnika trdno v smeri urnega kazalca (glejte **sliko G**).



Dolivanje olja verige žage



OBVESTILO! **Nevarnost poškodb!**

Uporaba višinskega obvejevalnika brez olja za verigo žage ali pri ravni olja pod prikazom najmanjše količine na kontrolnem okencu povzroča poškodbe višinskega obvejevalnika.

- Višinskega obvejevalnika nikoli ne uporabljajte brez olja za verigo žage.

1. Višinski obvejevalnik postavite na ravno površino.
2. Očistite območje okrog pokrova rezervoarja za olje **18** in privijte rezervoar za olje.
3. Rezervoar za olje napolnite z oljem za verige žag. Pazite, da v rezervoar za olje ne pride umazanija in se ne zamaši šoba za olje.
4. Privijte pokrov rezervoarja za olje.

Uporaba

Namestitev pasu za prenašanje



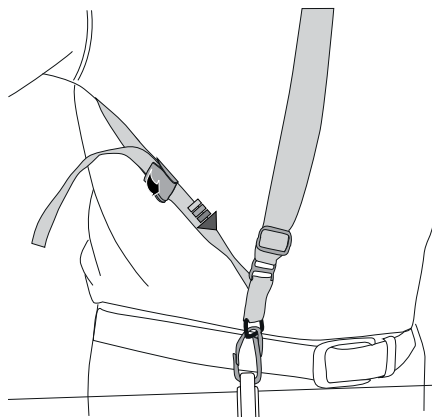
OPOZORILO! **Nevarnost telesnih poškodb!**

Delo brez pasu za prenašanje poveča nevarnost izgube nadzora nad višinskim obvejevalnikom in tveganje za poškodbe.

- Pri delu z višinskim obvejevalnikom vedno uporabljajte pas za prenašanje.
- Preden odprite pas za prenašanje, vedno izklopite višinski obvejevalnik.
- Za hitro odstranjevanje višinskega obvejevalnika s telesa v nujnem primeru nosite pas za prenašanje vedno le čez ramo in nikoli diagonalno prek rame in prsi.

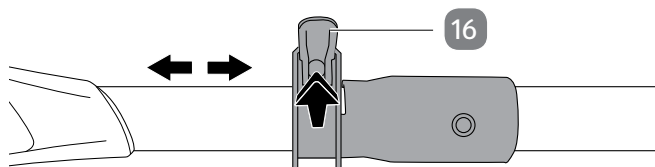
1. Pas za prenašanje **10** zatakните s karabinom na držalo pasa za prenašanje **9**.
2. Pas za prenašanje postavite na ramo in nastavite dolžino pasu tako, da je višinski obvejevalnik z držalom pasu za prenašanje v višini bokov.

3. Za hitro odstranjevanje višinskega obejevalnika v nujnem primeru s palcem odprite zaklep zaponke za odklepanje.



Nastavitev teleskopskega droga

1. Odprite zapah teleskopskega droga **16**.
2. Teleskopski drog **5** izvlecite v tolikšni meri, kot je treba za delovno višino.
3. Znova zaprite zapah teleskopskega droga .



Priključitev višinskega obejevalnika na električno omrežje

1. Električni vtič **13** vključite v ustrezen kabelski podaljšek. Pazite, da je kabelski podaljšek načrtovan za zmogljivost višinskega obejevalnika.
Prečni prerez podaljška mora biti najmanj 2,5 mm².
2. Kabelski podaljšek zavarujte pred vlečnimi silami in nenamernim odklopom tako, da ga vstavite v odprtino za kabelski podaljšek **12**.
3. Kabelski podaljšek priklopite v električno vtičnico, nameščeno v skladu s predpisi.
Priporočamo uporabo kabla z rdečo ali rumeno signalno barvo. To zmanjša nevarnost nenamerne poškodbe z višinskim obejevalnikom.

Vklop in izklop višinskega obvejevalnika

Višinski obvejevalnik vklopite tako:

1. Višinski obvejevalnik trdno držite z obema rokama. Pri tem držite palec pod dodatnim ročajem **8**.
2. Pritisnite vklopno zaporo **20** in jo pridržite.
3. Pritisnite stikalo za vklop/izklop **11**.
4. Vklopno zaporo znova spustite.

Višinski obvejevalnik izklopite tako:

1. Spustite stikalo za vklop/izklop **11**.
2. Če prekinete delo za dalj časa, izključite električni vtič **13** iz kablanskega podaljška.

Delo z višinskim obvejevalnikom



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Odstranjevanje ali spreminjanje zaščitne opreme na višinskem obvejevalniku poveča nevarnost nesreč in lahko povzroči hude telesne poškodbe.

- Zaščitne opreme ne odstranjujte ali spreminjajte.
- Žage ne uporabljajte, če zaščitna oprema ne deluje brezhibno.
- Zaščitne opreme ne popravljajte sami, temveč se obrnite na servis na naslovu, navedenem na našem garancijskem listu.

Priprava

Za varno delo pred vsako uporabo višinskega obvejevalnika in pri morebitni poškodbi preverite naslednjo opremo in upoštevajte navodila.

Preverjanje stanja višinskega obvejevalnika

- Pred začetkom del, po izpadu elektrike ali udaru pregledajte višinski obvejevalnik glede poškodb okrova motorja **4**, električnega vtiča **13**, verige žage **1** in meča žage **14**.
- Nikoli ne zaženite opazno poškodovanega višinskega obvejevalnika.

Preverjanje ravni polnjenja rezervoarja za olje

- Med delom preverite, ali je na voljo dovolj olja v rezervoarju za olje.
- V izogib poškodbi višinskega obvejevalnika ga nikoli ne uporabljajte, če ni olja ali če je raven olja pod oznako za najmanjšo količino prikaza ravni olja **19**.

Eno polnjenje je v povprečju dovolj za 10 minut, odvisno od premorov in obremenitve višinskega obvejevalnika.

Preverjanje napetosti verige žage in stanja rezil



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Če je višinski obvejevalnik med čiščenjem ali vzdrževanjem vklopljen in priključen na električno omrežje, se lahko nenamerno sproži in povzroči hude telesne poškodbe.

- Verige žage se ne dotikajte, če je višinski obvejevalnik vklopljen ali priključen na električno omrežje.
- Če kakšen predmet blokira verigo žage, višinski obvejevalnik takoj izklopite, izvlecite električni vtič iz kableskega podaljška in takoj nato odstranite predmet.

Ostrejša kot je veriga žage **1**, tem lažja sta upravljanje in nadzor višinskega obvejevalnika. Enako velja za napetost verige. Za povečanje varnosti je treba napetost verige preverjati vsakih 10 minut med delom. Še posebej nove verige so nagnjene k povečanemu raztezanju.

1. Pred preverjanjem napetosti verige izklopite višinski obvejevalnik in izvlecite električni vtič **13** iz kableskega podaljška.
2. Za nadaljnje delo znova vtaknite vtič v kableski podaljšek in vklopite višinski obvejevalnik.

Nosite zaščitna oblačila



- Nosite ustrezna in tesno prilegajoča se zaščitna oblačila, kot so hlače, ki ščitijo pred urezninami, rokavice in zaščitni čevlji.
- Nosite zaščito za glavo, oči in sluh.
To zagotavlja zaščito pred padajočimi vejami in vejicami, ki se odbijejo nazaj.

Tehnike žaganja



NEVARNOST!

Nevarnost telesnih poškodb!

Padajoče veje lahko povzročijo hude telesne poškodbe in smrt.

- Med rezanjem ohranjajte delovni kot največ 60°, da vas ne zadane padajoča veja.
- Nikoli ne stojte pod vejo, ki jo želite odžagati.
- Pri žaganju pazite na napete veje in na les, ki se drobi.
- Pazite na padajoče veje in lesene dele, ki jih vrže ven.



NEVARNOST!

Nevarnost telesnih poškodb!

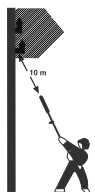
Napet les, ki ga žaganje sprosti, vas lahko nenadzorovano udari, povzroči hude telesne poškodbe in smrt.

- Žaganje napetih vej naj izvajajo le strokovnjaki.

**NEVARNOST!****Nevarnost električnega udara!**

Če se z višinskim obvejevalnikom dotaknete nadzemnih visokonapetostnih vodov, lahko to povzroči hude telesne poškodbe in smrt.

- Ohranjajte razdaljo vsaj pribl. 10 m od električnih vodov.

**OPOZORILO!****Nevarnost telesnih poškodb!**

Med delovanjem lahko pride pomotoma do poškodb oseb ali živali v bližini.

- Med delom z višinskim obvejevalnikom držite osebe ali živali proč.

**OPOZORILO!****Nevarnost telesnih poškodb!**

Veje, ki padajo na tla, se lahko odbijejo in povzročijo telesne poškodbe.

- Upoštevajte območje padanja vej.

**OPOZORILO!****Nevarnost telesnih poškodb!**

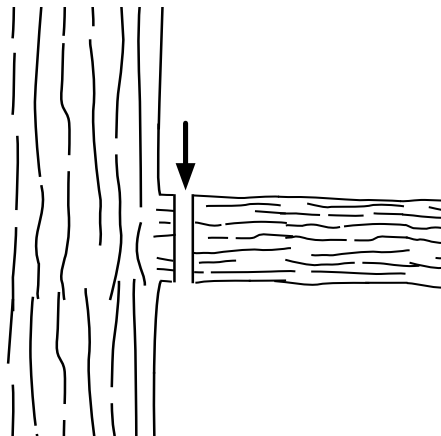
Po zaključku rezanja se nenadoma za upravljavca poveča teža višinskega obvejevalnika, saj žaga ni več podprta z vejo. Obstaja nevarnost izgube nadzora nad višinskim obvejevalnikom.

- Višinski obvejevalnik trdno držite z obema rokama ter ohranjajte stabilno in varno držo na stabilni podlagi.
- Višinski obvejevalnik izvlecite iz reza le z delujočo verigo žage, da se izognete zatikanju.

- Na pobočju stojte vedno nad vejo, ki jo žagate, ali bočno od nje.
- Za najboljše ravnotežje držite višinski obvejevalnik čim bolj tesno ob telesu.
- Najprej odžagajte spodnje veje drevesa.
Tako je padanje odrezanih vej olajšano.
- Ne režite s konico meča žage **14**.
- Ne žagajte odebeljenega začetnega dela veje.
To preprečuje celjenje drevesa.

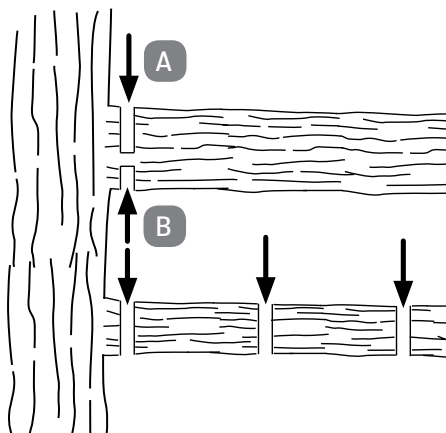
Žaganje manjših vej

1. Uperite nalezno površino meča žage **14** proti veji.
Tako preprečite povratne premike višinskega obvejevalnika na začetku rezanja.
2. Meč žage z rahlim pritiskom vodite skozi vejo od zgoraj navzdol.



Žaganje večjih in daljših vej

1. Najprej prežagajte z zgornjo stranjo meča žage **14** od spodaj navzgor 1/3 premera veje **B**.
2. Takoj nato s spodnjim delom meča žage žagajte od zgoraj navzdol proti prvemu rezu **A**.
3. Za ohranjanje nadzora nad mestom stika odžagajte daljše veje z več rezi.



Preprečevanje povratnega udarca



OPOZORILO! **Nevarnost telesnih poškodb!**

Postavitev konice meča žage na obdelovanca ali nepravilno vzdrževana veriga žage lahko povzroči povratni sunek in hude telesne poškodbe.

- Nikoli ne postavljajte konice meča žage na obdelovanca.
- Vedno pazite na pravilno napetost verige.
- Delajte le z verigo žage, ki je nabrušena v skladu s predpisi.
- Višinski obvejevalnik vedno držite trdno z obema rokama.

Povratni udarec je nenaden dvig in sunek delujočega meča žage nazaj ¹⁴. Vzroki zanj so večinoma stiki med obdelovancem in konico meča žage ali zatikanje verige žage ¹.

Pri povratnem udarcu nastopijo nenadoma velike sile. Zato se višinski obvejevalnik večinoma nenadzorovano odzove. Posledice so pogosto hude telesne poškodbe upravljavca ali oseb v okolici. Nevarnost povratnega udarca je največja, ko nastavite konico meča žage na obdelovanca, saj je tam učinek vzvoda najmočnejši.

- Meč žage položite vedno čim bolj ravno na vejo.

Vzdrževanje

Menjava verige in meča žage

Meč žage ¹⁴ je treba obnoviti, ko je utor meča žage ²¹ obrabljen. Tukaj postopajte v skladu z navodili iz poglavja „Sestavljanje meča in verige žage“.

Preverjanje samodejnega mazanja verige



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Dotik z verigo žage ali mečem žage med delom lahko povzroči hude telesne poškodbe.

- Pri preverjanju mazanja verige se ne dotikajte verige ali meča žage.

Funkcijo samodejnega mazanja verige je treba redno preverjati, da se izognete pregrevanju in s tem povezanimi poškodbami meča žage **14** in verige žage **1**.

Ravnajte tako:

- Konico meča žage usmerite na gladko površino (npr. desko ali začetni rez na drevesu) in vklopite višinski obvejevalnik.

Če se med tem postopkom pokaže rastoč oljni madež, deluje samodejno mazanje verige brezhibno.

Če se ne prikaže razločen oljni madež, preberite navodila v poglavju „Odpravljanje napak“. Če vam tudi ta navodila ne pomagajo, se obrnite na servis na naslovu, navedenem na našem garancijskem listu.

Ostrenje verige žage

Učinkovito delo z višinskim obvejevalnikom je mogoče le, če je veriga žage **1** v dobrem stanju in ostra. Tako se zmanjša tudi nevarnost povratnega udarca. Verigo žage je mogoče nabrusiti pri vsakem specializiranem trgovcu.

- Verige žage ne brusite sami, če nimate ustreznega orodja in potrebnih izkušenj.

Čiščenje in shranjevanje



OPOZORILO! **Nevarnost opeklin!**

Meč in veriga žage višinskega obvejevalnika se med delovanjem segrejeta!

- Pred vsakim čiščenjem počakajte, da se vsi deli višinskega obvejevalnika popolnoma ohladijo.



OBVESTILO! **Nevarnost električnega kratkega stika!**

Voda, ki steče v ohišje, lahko povzroči električni kratki stik.

- Višinskega obvejevalnika nikoli ne potaplajte v vodo.
- Pazite, da v notranjost ohišja ne pride voda.



OBVESTILO! **Nevarnost zaradi napačne uporabe!**

Nepravilno ravnanje z višinskim obvejevalnikom lahko povzroči poškodbe.

- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev in ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površine izdelka.
- Pred shranjevanjem izvedite čiščenje in vzdrževalna dela.

Višinski obvejevalnik očistite pravilno tako:

1. Izvlecite električni vtič **13** in povezovalni kabel iz vtičnice.
2. Višinski obvejevalnik očistite z vlažno krpo in nekaj sredstva za pomivanje.
3. Vse dele obrišite do suhega s čisto krpo.
4. Da boste imeli vedno varen oprijem, poskrbite, da na ročajih ne bo ostankov olja.
5. Redno čistite napenjalni mehanizem tako, da ga spihate s stisnjenim zrakom ali očistite s krtačo.

Višinski obvejevalnik shranite pravilno tako:

1. Če višinskega obvejevalnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite olje iz rezervoarja za olje.
2. Verigo žage **1** in meč žage **14** na kratko potopite v oljno kopel in nato oboje zavijte v oljni papir.
3. Višinski obvejevalnik in dodatno opremo shranjujte na temnem, suhem mestu brez zmrzali, do katerega ne morejo dostopati otroci.
Optimalna temperatura shranjevanja je med 5 in 30 °C.

Naročilo nadomestnih delov

Pri naročanju nadomestnih delov je treba navesti naslednje podatke:

- Številka modela višinskega obvejevalnika
- Številka izdelka višinskega obvejevalnika
- Identifikacijska številka višinskega obvejevalnika
- Številka ustreznega nadomestnega dela

Aktualne cene in informacije so na voljo na naslovu www.isc-gmbh.info.

Odpravljanje napak



OPOZORILO!


Nevarnost telesnih poškodb!

Višinski obvejevalnik se lahko med odpravljanjem napak nenamerno vklopi in povzroči telesne poškodbe.

- Višinski obvejevalnik izklopite pred odpravljanjem napak in izvlecite električni vtič iz kableskega podaljška.

Napaka	Možni vzrok	Odprava
Višinski obvejevalnik ne deluje.	<ul style="list-style-type: none"> • Ni oskrbe z električno energijo • Okvarjena električna vtičnica • Poškodovan kabelski podaljšek • Varovalka je poškodovana 	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite oskrbo z elektriko • Preskusite drug vir elektrike, po potrebi zamenjajte • Preverite kabelski podaljšek, po potrebi zamenjajte • Zamenjajte varovalko
Pri delu prihaja do prekinitev delovanja višinskega obvejevalnika.	<ul style="list-style-type: none"> • Zrahljan zunanji spoj električnih vodnikov • Zrahljan notranji spoj električnih vodnikov • Okvarjeno stikalo za vklop/izklop 	<ul style="list-style-type: none"> • Stopite v stik s službo za pomoč strankam
Veriga žage 1 je suha	<ul style="list-style-type: none"> • V rezervoarju za olje ni olja • Oddušnik pokrova rezervoarja za olje 18 je zamašen • Kanal za iztekanje olja je zamašen 	<ul style="list-style-type: none"> • Dolijte olje • Očistite pokrov rezervoarja za olje 18 • Odmašite kanal za iztekanje olja
Veriga žage 1 ali utor meča žage 21 je vroč.	<ul style="list-style-type: none"> • V rezervoarju za olje ni olja • Oddušnik pokrova rezervoarja za olje 18 je zamašen • Kanal za iztekanje olja je zamašen • Veriga žage 1 je topa • Veriga žage je premočno napeta 	<ul style="list-style-type: none"> • Dolijte olje • Očistite pokrov rezervoarja za olje 18 • Odmašite kanal za iztekanje olja • Verigo žage nabrusite ali zamenjajte • Preverjanje napetost verige
Višinski obvejevalnik cuka, se trese ali pa ne žaga pravilno.	<ul style="list-style-type: none"> • Preohlapno napeta veriga • Veriga žage 1 je topa • Veriga žage je obrabljena • Zobje verige kažejo v napačno smer 	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavite napetost verige • Verigo žage 1 nabrusite ali zamenjajte • Zamenjajte verigo žage • Na novo montirajte verigo žage z zobmi, obrnjenimi v pravilno smer

Tehnični podatki

Model:	GLTEH 750
Napetost električnega omrežja:	220 – 240 V~/50 Hz
Nazivna moč:	750 W
Razred zaščite:	II 
Dolžina meča žage:	200 mm
Največja dolžina reza:	180 mm
Delitev verige žage:	3/8", 9,525 mm
Debelina verige žage:	0,05", 1,3 mm
Zobnik verige žage:	6 zob, 3/8"
Hitrost rezanja pri nazivnem številu vrtljajev v_U :	11 m/s
Količina polnjenja rezervoarja za olje:	60 cm ³
Teža brez dodatne opreme:	3,8 kg
Veriga žage:	Oregon 91PJ033X
Meč žage:	Oregon 080SDEA041
Številka izdelka:	44298

Izjava o skladnosti

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar



Konformitätserklärung

D	erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel	PL	deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
GB	explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product	BG	декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
F	déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article	LV	paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
I	dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo	LT	apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
NL	verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product	RO	declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
E	declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo	GR	δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
P	declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo	HR	potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
DK	attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel	BIH	potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
S	förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln	RS	potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
FIN	vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset	RUS	следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
EE	tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele	UKR	проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
CZ	vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek	MK	ja izjavuva slednata soobraznost согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
SLO	potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek	TR	Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
SK	vydává nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok	N	erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
H	a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki	IS	Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Elektro-Hochtaster GLTEH 750 (Gardenline)

<input type="checkbox"/> 87/404/EC_2009/105/EC	<input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC	
<input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC	<input checked="" type="checkbox"/> Annex IV	Notified Body: TÜV Süd Product Service GmbH, Ridlerstr. 65, D-80339 München Germany
<input type="checkbox"/> 2006/95/EC		Notified Body No.: 0123
<input type="checkbox"/> 2006/28/EC		Reg. No.: M6A 15 04 24192 01507
<input checked="" type="checkbox"/> 2004/108/EC	<input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC	
<input type="checkbox"/> 2004/22/EC	<input checked="" type="checkbox"/> Annex V	
<input type="checkbox"/> 1999/5/EC	<input type="checkbox"/> Annex VI	Noise: measured $L_{WA} = 102,6$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 105$ dB (A)
<input type="checkbox"/> 97/23/EC		P = 0,75 KW; L/Ø = cm
<input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC		Notified Body:
<input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC	<input type="checkbox"/> 2004/26/EC	Emission No.:
<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU		

Standard references: EN 60745-1; EN ISO 11680-1; EN 55014-1; EN 55014-2;
EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 62321-3 to -5

Landau/Isar, den 25.02.2015

Weichselgartner/General-Manager

Gao/Product-Management

First CE: 14

Art.-No.: 45.012.13 I.-No.: 11015

Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR012200
Documents registrar: Daniel Protschka
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Odlaganje med odpadke

Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo med odpadke odložite ločeno po vrstah materialov. Lepenke in karton oddajte med odpadni papir, folije pa med sekundarne surovine.

Odlaganje odpadnega izdelka med odpadke

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin.)



Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!

Ko višinskega obvejevalnika ni več mogoče uporabljati, je vsak potrošnik **zakonsko obvezan stare naprave oddati ločeno od gospodinjskih odpadkov**, npr. na zbirnem mestu občine/dela mesta, kjer stanuje. Na ta način bo zagotovljeno, da bodo stare naprave strokovno reciklirane in bodo preprečeni negativni vplivi na okolje. Zato so električne naprave označene z zgornjim simbolom.

GARDENLINE®

GARANCIJSKI LIST

ELEKTRIČNI VIŠINSKI OBVEJEVALNIK

Vaši podatki:

Ime kupca: _____

Poštna številka in kraj: _____

Ulica: _____



_____ E-pošta: _____

Datum nakupa *: _____

*Priporočamo, da skupaj s to garancijsko kartico shranite tudi račun.

Kraj nakupa: _____

Opis napake:

Podpis: _____



Izpolnjen garancijski list pošljite skupaj z izdelkom v okvari na naslov:

Naslov(i) servisa:

GMA Elektromehanika d.o.o.

Cesta Andreja Bitenca 115

1000 Ljubljana

SLOVENIA

POPRAVNA PODPORA

SLO 00386 158 38 304

gimpelj.franc@email.si

ŠTEVILKA IZDELKA/PROIZVAJALCA: **GLTEH 750**ŠTEVILKA IZDELKA: **44298**

10/2015

Telefonska pomoč:

Po običajni tarifi
fiksnega omrežja
vašega ponudnika
telefonije.

3**LETA GARANCIJE**

Garancijski pogoji

Spoštovane stranke!

Garancijska doba traja 3 leta in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za izdelke, ki so bili kupljeni na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Žal je napačna uporaba aparata razlog za približno 95 % reklamacij. S koristnimi nasveti našega posebej za vas urejenega servisnega centra, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite ali pa se javite po e-pošti ali po faksu.

Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu vam svetujemo, da se ogledate na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

Proizvajalec jamči brezplačno odpravo pomanjkljivosti, ki so posledica napak materiala ali proizvodnje, s pomočjo popravila ali menjave. V primeru, da popravilo ali zamenjava izdelka nista mogoča, proizvajalec kupcu vrne kupnino. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi višje sile, nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek.

Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

Ob prevzemu izdelka, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljive.

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45 dnevnem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca, povrnjena kupnina. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Proizvajalec je po poteku garancijske dobe dolžan zagotavljati servisiranje in nadomestne dele za obdobje 3 leta po preteku garancijske dobe. Če se servis za izdelek nahaja v tujini, se lahko kupec oglasi v najbližji Hofer prodajalni, od koder bo izdelek posredovan na ustrezen servis.

Oznaka proizvajalca/uvoznika:

iSC GmbH

Eschenstraße 6

94405 Landau a. d. Isar

GERMANY

Podjetje in sedež prodajalca:

Hofer trgovina d.o.o.

Kranjska cesta 1

1225 Lukovica / SLOVENIJA



SLO

Distributer:

iSC GmbH
Eschenstraße 6
94405 Landau a. d. Isar
GERMANY

POPRODAJNA PODPORA

  **00386 158 38 304**  **gimpelj.franc@email.si**

ŠTEVILKA IZDELKA/PROIZVAJALCA: ŠTEVILKA IZDELKA: 10/2015
GLTEH 750 44298

3
LETA
GARANCIJE